

# 週刊NY生活

[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)

## Japanese Weekly Newspaper (Free)

NY生活プレス社 NO. 774 (週刊) 2020年6月6日土曜日

- NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069
- 71 WEST 47TH STREET, SUITE 307, NEW YORK, NY 10036



# 甘い贈り物 医療現場へ 飴細工師 Candy5 さん

ニューヨークを拠点に飴細工師として活動する日本人女性、キヤンディ5さん<sup>11</sup>写真左<sup>12</sup>が、新型コロナウイルスと日夜戦う医療従事者に飴を作つてプレゼント、コロナ戦士のHEROたちを喜ばせている。

ノースセントラル・ブロンクス病院に140個、マウントサイナイ病院に60個の飴をこのほど届け

た。キャンディ5さんは、フロリダ州オーランドのディズニーのテーマパーク、エプコットの日本館で17年間、飴細工師として活躍したエンターテイナー。このパンデミックで年内のイベントがすべてキャンセルに。「自分にできることは飴を作つて笑顔を届けること」といち早くビデオフォーマンスを取り入れ、新しいビジネスを導入。コロナでお誕生会が出来なくなつた家族に引っ張りだこだ。(インタビュー記事11面に)

A photograph of two young women standing in front of a white wall with a "STOP NO VISITORS ALLOWED" sign. The woman on the left is wearing a black baseball cap and a black face mask with red cat-like designs. She is holding up a large sheet of paper covered in numerous small, colorful drawings of various cartoonish characters and shapes. The woman on the right has long dark hair and is wearing a white face mask with a colorful reindeer pattern. She is holding a small blue figurine of a character wearing a mask. Both women are smiling at the camera.

マウントサイナイ病院に勤務する医療従事者の希代子・キムさん（右）に飴を手渡すCandy5さん

Printed in U.S.A.

N.Y. で 夜間外出禁止令

ジャパンデー  
今年は中止  
パレード来年に延期

An advertisement for Meisei Motors. The top half features a large silver SUV on the right and a white SUV on the left. The text "車のあれこれ お任せください!" is at the top in yellow and red. Below it is the company logo with a blue star and the text "MEISEI MOTORS". A red box contains the text "住所変更・業務内容変更のお知らせ". To the right is a yellow box with a list of services: "Auto一般 コンサルティング業務", "☆買取り無料査定、引き取りサービス", "☆登録・車検サービス", "☆Detailing、Undercoatingサービス", and "☆板金見積りサービス". At the bottom are the address "135 Fort Lee Rd, Suite LL2 Leonia, NJ 07605", phone number "201-482-4921 516-236-3657", email "meiseimotors@aol.com", and business hours "営業時間 月水金土 10:00am-5:00pm".

**Saito LLP**  
**米国公認会計士 齊藤事務所**  
Certified Public Accountants in New York, California & Japan

あらゆる会計税務上の問題解決法を、きめ細かいサービスで明快に提供いたします。  
日米両国にまたがる国際会計税務上のご相談を承ります。

# 小児多臓器系炎症性 症候群とは何ですか。

小児多臓器系炎症性症候群(MIS-C)は新型コロナウィルス感染症(COVID-19)に関連する新たな健康状態です。



子供に発熱および次の症状が見られた場合は医師の診察を受けて下さい。

- ▶ 易怒性または活動の低下
- ▶ 腹痛、下痢、または嘔吐
- ▶ 結膜炎、赤目またはピンク目
- ▶ 赤い、ひび割れた唇またはでこぼこの舌
- ▶ 手または足のむくみ
- ▶ 食欲不振
- ▶ 発疹



子供が重症である場合、緊急外来に行くかまたは直ちに「911」に電話して下さい。

詳細情報については、「311」に連絡するかまたは[nyc.gov/coronavirus](http://nyc.gov/coronavirus)をご覧下さい。



Bill de Blasio  
市長  
Oxiris Barbot, MD  
長官











# AskMOIA： COVID-19（新型コロナウイルス感染症） に関する健康・医療サービス

市長室移民事務局(Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA)では、ニューヨーク市関連事務局と協力し、COVID-19（新型コロナウイルス感染症）のパンデミックによって影響を受けた、ニューヨーク市にお住いの皆さんを支援することに尽力しています。AskMOIAでは、ニューヨーク市にお住いの方全員が、在留資格および支払能力にかかわらず有する権利、利用できるサービスを把握できるよう、最新の指針や発表内容を詳しくお知らせし、COVID-19関連資料・リソースについて最新情報を届けています。

## ニューヨーク市は、ニューヨーク市にお住いの方全員に医療サービスを提供していることを、ぜひご理解ください。

COVID-19に関連して医療サービスを求め、検査や治療を受けたからといって、在留資格または永住権・市民権の申請に影響することは一切ありません。公的給付金を申請することで在留資格にどのような影響があるのか質問がある方は、通話料無料・極秘扱いのActionNYCホットライン(1-800-354-0365 月曜日～金曜日：午前9時～午後6時)までお電話ください。確かな最新情報と法的支援を得るために連絡先をご案内しております。

## 医療サービスを受けることは人権のひとつです。ニューヨーク市にお住いの方ならどなたでも、安心して医療サービスを受けていただくことができます。

ニューヨーク市の公立病院および診療所では、厳しいプライバシー保護規定を設けており、在留資格に関する情報を収集したり、患者の情報を、患者の許可なく関係者または組織と共有したりすることはありません。アメリカ合衆国移民・関税執行局(U.S. Immigration and Customs Enforcement)は、医療サービス施設内または付近で任務を遂行しないことを、その方針で定めています。移民・関税執行局に対する懸念を理由に、医療サービスを求める避ける必要はありません。

## 保険に加入しておらず医療費の支払いができない場合でも、NYC Health + Hospitalsの支援を受けることができます。

救急医療・往診・薬剤・長期医療・入院など、あらゆる種類の医療サービスが支援対象となっております。低額・無料医療サービスや医療保険に関する情報は、[nyc.gov/immigrants/coronavirus](http://nyc.gov/immigrants/coronavirus)にてご確認ください。

体調がすぐれない場合は、外出を控えてください。せき、息切れ、発熱、喉の痛みがあり3～4日経っても改善しない場合、または症状が悪化した場合は、医療従事者にご

相談ください。受診する際には、事前に電話・テキスト・患者ポータルでご連絡ください。緊急の場合は911までお電話ください。かかりつけ医がない場合や保険がない場合は、NYC Health + Hospitals(1-844-NYC-4NYC : 1-844-692-4692)までお電話ください。医師を見つけるお手伝いをいたします。最新の医療関連指針については、[nyc.gov/health/coronavirus](http://nyc.gov/health/coronavirus)にアクセスするか、692-692まで「COVID」とテキストし、Notify NYCが提供するリアルタイムの最新情報をご確認ください。

マンハッタン区・ブルックリン区・クイーンズ区・ブロンクス区・スタテン島の全域では、NYC Health + Hospitalsが運営する公共検査会場にて、便利なウォークイン検査を無料で受けることができます。予約は必要ありません。継続的に新規会場を開設しておりますので、検査場所については[nyc.gov/covidtestingsites](http://nyc.gov/covidtestingsites)にて定期的に最新情報をご確認ください。

さらに、COVID-19の症状がある方、検査で陽性反応が出た方、COVID-19の感染が疑われる人物と接触した方は、NYC COVID-19対策ポータル([cv19engagementportal.cityofnewyork.us](http://cv19engagementportal.cityofnewyork.us))にてご連絡ください。寄せられた情報は極秘扱いとなり、-COVID-19についての情報や、COVID-19によって影響を受ける領域に対するニューヨーク市の対応についてご案内いたします。

## 覚えておきましょう。コロナウイルス感染拡大を阻止する最善策は外出をしないことです。

自覚症状がない方でもできる限り自宅待機し、不要不急の外出を避けてください。ご自身が、コロナウイルスの無症状患者である可能性もあります。避けられない用事、出勤、気分転換などで外出が必要な場合は、人と人との距離を6フィート(約1.8メートル)以上あけて、顔を覆うものを着用してください。ご自宅以外では顔を覆うもの(フェイスカバー)を着用することが、ニューヨーク市にお住いの方全員に義務付けられています。フェイスカバーは、鼻と口を覆うよう布または紙をしっかりと固定したものです。バンダナ、粉塵用マスク、スカーフ、Tシャツなどを使うこともできます。

また、ニューヨークにお住いの方ならどなたでも、心のケアを受けることができます。[nyc.gov/nycwell](http://nyc.gov/nycwell)にアクセスしてオンラインチャット機能を利用するか、65173まで「WELL」とテキストするか、年中無休のホットライン(1-888-NYC-WELL : 1-888-692-9355)までお電話ください。相談は無料で極秘扱いとなっています。

## 市政サービスの利用について質問がある場合は？

MOIAホットライン(212-788-7654 月曜日～金曜日：午前9時～午後5時)までお電話いたしかねない場合は、AskMOIA@cityhall.nyc.govまでメールを送信してください。電話が繋がらない場合は、氏名と連絡先電話番号を残していただければ、こちらからご連絡いたします。ニューヨーク市は、皆さんを支援することに尽力しております。





NY育英オンライン学園で味わう  
ドキドキわくわく 日本の夏

幼稚部 3歳以上の未就園児対象

第1ターム  
幼稚部ディレクター

勢だと周りに気をつかって話せなくなってしまう。あまり日本語が得意ではないから不安。そのような場合でも心配はいらない。画面のそれぞれの子供たちへ先生の目が行き届くので、子供が何もせずに保育が進んでしまうということがない。NY育英学園のサマーキャンプには毎年テーマが決められており、それにちなんで、N.Y.育英学園のサマー・キャンプでは、縦割りのクラス編成を行なっている。そのため、年齢や子供のレベルに合った保育を受けることができる。毎週火曜日の午前10時からは45分間の親子教室も開講する。長時間の保育が難しい家庭や3歳に満たない子供も、週に一度、家族と一緒に保育に参加することができる。

学齢別クラス & 親子教室

なんだ活動を楽しむことができる。今年のテーマは「ハイキングに行ってみよう」「海に行ってみよう」「お祭りに行つてみよう」など5つ。N.Y.育英学園には百名以上のスタッフがあり、様々な分野で活躍している。今年のオンラインサマーキャンプにはたくさんの中学生が保育をしにクラスにやつてくる。

A black and white portrait of Dr. James C. Yen, a man with glasses and a suit, smiling.

ご挨拶と説明

保護者の皆様、夏が近づいてきました。本学園での38回目のサマースクール＆キャンプとなります。このような状況下であるからこそ、飛びつきに楽しく、充実した夏を過ごして欲しいと切に思います。学園の先生達が一生懸命に楽しく学べるようにプログラムを用意しました。いつもは遠くて学園へ来られない子どもたちもオンラインでは距離に関係なく参加することができます。10週間の長丁場になります。より多くの子ども達に参加してもらえば幸いです。毎日ワクワクするようなプログラムを体験して、思い出に残る夏をお過ごしください。

# 今年のサマーはオンライン ニューヨーク育英学園オンライン サマースクール&キャンプ概要

夏休みの素敵な思い出の1ページと一緒に

A portrait of Ryōko Kono, a woman with short dark hair, wearing a black cardigan over a white shirt. She is smiling slightly and looking towards the camera.

れた日本式の保育が体験できます。小学生以上は、学期の学習内容の復習語・算数／数学を中心としたプログラム、また、彼らの発展・応用編のみのラスを開催予定しています。語学部門の英語のプログラムでは英語体験プログラム、9月から始まる相校へのスマートな入学サポートするプログラムなど実施予定。このほか大人だけの講座開講についても画面です。第2タームの中については、近日中に表れます。学園ホームページで

サマースクール  
お問い合わせ専用メール  
summerschool2020\_nvikkuei@gmail.com

詳細は NY 育英学園 HP  
<http://www.japaneseschool.org>

---

中華書局影印

絵本『コインでつなぐ平和の鐘』 絶賛発売中！

ニューヨークの国連本部ビルの日本庭園にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副本部長（1905～72年）が、日本が国連に加盟する前の1951年、パリにおける国連会議に出席した際に世界65か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。2年後の56年に日本は80番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年9月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わいで、この日は「国連和平デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して62周年を迎えた今年、この絵本は日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

# The Story of the UN Peace Bell

In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

## 国連本部に鐘を寄贈した日本人の物語



取扱い店：国連本部地下書店

United Nations Bookshop  
48th Street and 1st Avenue  
Room GA-1B-103  
Tel:212-963-7680  
または週刊 NY 生活まで  
電話 212-619-2222

电话 212-213-0009

発行元：国連平和の鐘を守る会  
原案：高瀬聖子 絵・文 あいざわるつこ  
米国販売代理店：ニューヨーク生活プレス社



古代ギリシャではローレルの葉で作られた冠、月桂冠は達成、栄光、気高さの象徴とされ人々の頭を飾りました。芳香の強い枝葉は空気を清淨にし伝染病の感染から守り、また予言を授かるハープとして儀式で焚かれました。年中枯れることのない艶のある濃い緑色

香りの  
パワーアイ

の葉は平和と守護を象徴し、果実と葉は健康のハーブとして使われてきました。ローレルのさわやかな芳香は、知性的で強く明るく、はるかな未来へのいざないを感じさせます。先の見えない時代に創造性、直感力、高いモラル、知性で新しいNYの木々も日毎に色くなり生命力にあふれました。どうぞ皆様お元気にお迎えください。

# ローレル・月桂樹 未来への香り

橋本真理子 / ARC認定アロマセラピスト、ZYU-リードアロマセラピーカウンセラー。オリジナルのスキンケアクレームや精油の調合を実施する mariiko@maililiko.com  
[www.maililiko.com](http://www.maililiko.com)



絵・古館みどり

マスク自販機を増設  
コニーアイランドに  
オンライン小売業者ラピッドマスク2ゴーは、ロウワー・イーストサイド(ランシー通り1-56番地)に試験的に設置したマスクの自動販売機にさらに2台を増設し、コニーアイランド(スティルウェル街3015番地)にも設置したことなどを伝えた。  
同社が販売する日常使用用KN95マスクの値段は1枚4ドル。

5月24日午前6時30分、マウントサイナイ病院の入口で、同病院に勤務する看護師の希代子キムさんに徹夜で作つた餡60個を届けた。その数日前にはプロンクスの病院にも餡140個を作つて届けた。医療現場がパニックになつている時期は避け、5月に入つて医療の現場が落ち着きを取り戻したある日、プロンクスの病院で働く日本人医療従事者の話を聞くオンラインイベントに参加、「医療に携わるみなさんに私が作つた餡を差し上げたい」と伝えた。講師の看護師、淨見（きよみ）祥子さんが「喜んで私が皆さんに配りますよ」と快諾してくれた。マスクをつけた箸置きくらいの大ささの餡140人分をボーリドに貼り付け、淨見さんがメールで送ってきた12人の医療従事者の顔写真に似せた餡も特別大サービスで持つて行つた。後日、大喜びする医師、看護師たちの笑顔の動画が送られてき

# 飴細工師 Candy5 さん

た。「やつてよかつた」と思つた。  
キャンディ5さんは富山県出身。高校2年の時、毎日新聞富山支局長だった父が49歳で他界した。大学進学を諦めて就職するも会社勤めが肌に合わず、10回以上も転職を繰り返したが、天国の父の導きとも言える記事に出会い糺余曲折を経て当時80代だった東京の飴細工職人・木村武雄氏の弟子に。ほどなく金太郎飴本舗にデイズニーが飴細工師

退職後、富山の母親の介護で4年間帰国したが、17歳10月、大学を卒業してデイズニーのダンサーになつていた娘をフローリダに残し、ニューヨークに活動の場を移した。日本文化紹介場でイベントや子供の誕生会などに引っ張りだこだつたが、このパンデミックで年内のイベントがすべてキャンセル。だが切り替え早く、ビデオ・パフォーマンスで仕事を増やしている。笑顔で作り出す飴は、明るい未来の味がする。(三浦良一記)  
写真は本人提供)

キヤンディで世界を笑顔に



ビデオパフォーマンスの問い合わせ candy5nyc@gmail.com

The logo for Mayumi Hair Salon features the name "Mayumi" in a large, stylized, handwritten font with a black underline. Below it, "Hair Salon" is written in a smaller, clean font.

<img alt="Advertisement for the International Anti-Aging Nutrition Consultant Qualification. It features a large photo of a group of people holding certificates, and smaller photos of individuals. Text includes: '公認協会認定に挑戦しませんか?' (Will you challenge it with the recognition of the association?), '国際アンチエイジング栄養コンサル資格' (International Anti-Aging Nutrition Consultant Qualification), '全世界で公式称号で活躍出来ます' (You can work as a certified title worldwide), '料理研究家、健康美容販売、ヨガ、解毒、美肌、アンチエイジングとビタミン、自分への投資、週1回x8回 講師自宅個別指導書送り、通信教育可、教室開校可' (Cooking researcher, Health and beauty sales, Yoga, Detox, Skin care, Anti-aging and Vitamin, Investment in yourself, 1 week x 8 sessions, Private tutor at home, Individual guidance, Book delivery, Correspondence education available, Classroom opening possible), '米国資格コーデネート License Power Inc.' (U.S. Qualification Coordinator License Power Inc.), '気軽に電話: 646-932-8900 (武石)' (Call us easily: 646-932-8900 (Mitsui)), '45st., 2nd Ave, NYC. (講師自宅)' (45th Street, 2nd Avenue, NYC. (Private tutor's home)), 'licenspower.net Koshibi\_T@gmail.com' (licenspower.net Koshibi\_T@gmail.com), and '6/10開始' (Start 6/10).</div>

レストランシェフ  
ご用達!

MTC KITCHEN\* が  
“ホームデリバリー”始めます。  
お料理に欠かせない調味料から  
簡単に食べられる冷凍食品まで、  
“美味しい”を皆さまのご自宅にお届けします。  
お買い物は [www.MTCKITCHEN.com](http://www.MTCKITCHEN.com) まで!

日本食輸入  
卸直営!



# 注目されるの、大好きです！

私が言っているのは、  
政府に私たちのことを気づいてもらうこと。

これは私自身やコミュニティに大きな変化をもたらす  
ということです。

10年に一度、アメリカで暮らしている人の数を調べる  
国勢調査があるのは、ご存知ですよね。この数字はできる  
だけ正確な必要があります。この結果が政府のあらゆる  
レベルで私達の代表者数を決定する際に影響を与える  
からです。国勢調査への参加は、私たちのニーズを確実に  
知らせるために私たちができる一つなのです。

そのためには、どうすれば良いのでしょうか？少しの  
簡単な質問に答えるだけです。このちょっとしたことが、  
大きな結果となってかえってくるのです。

今すぐ  
**2020CENSUS.GOV/ja**

広告スポンサー：アメリカ合衆国国勢調査局

未来のカタチ  
ここからスタート>

United States®  
**Census**  
**2020**

# ローカル スクランブル

WESTCHESTER &amp; CT



**■シルバーサンド州立公園とチャーレズ島**  
1955年、この一帯はハリケーン・ダイアンに襲われ、民家75軒が破壊され機に州による買収が進んだ。97年に沿岸湿地を復元するプロジェクトが始まり、2000年にビーチ、砂丘、塩湖、湿地帯を含む州立公園として完成し工力で完成した。

海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き潮になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは

ないが、自然に寄り添つた

トレイル散策をはじめ、ス

トリミングやピクニック、釣

りが楽しめる。また、海岸から1キロ沖

にあるチャーレズ島は引き

潮時になると島へ続く砂州

が現れ、徒歩で島へ渡れる。

現在は野鳥保護地(主にサ

ークはないが、駐車場とビ

ークを結ぶボードウォーク

から眺める海と空の景色の

形態が魅力のこと。派手さは













# LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



# 米国の住宅に和風デザイン

この私邸にいれる時にかかつたお値段は、  
よその費用、コストは、障子や襖は、  
取り付け場所の寸法に合わせてつくられて  
るので、基本的にすべてオーダーメイド  
仕上げの木工事など、除き、障子や襖は、  
6枚分で、だいたい2000ドルくらい。  
いから（色々な地域・法律条件や、土  
法によって異なる、物品のみで設置しま  
す）。壁のアートワークはプレシャンク  
ス。ピース、家具はジョージ・ナカシマ  
問いかわせはinfo@precious-piece.com  
小平さん

障子を意識した光窓、ドアなどを施工し、日本風の雰囲気を出す演出を施した家。米国ならではの洋風な生活スタイルをしながら、本物の障子の和生活からもれるやさしい光で、和を感じる魅力的な日本住宅の雰囲気も体現できる。

この部屋の特徴は、柱や天井に木をむき出しにした設計によって、日本本屋の軸組み工法をイメージさせ、日本人に馴染み深い心落ち着く空間に仕上がっているところ。また自然素材、特に無垢材を床材や柱にうまく使うことによって、時間を越えた有機的な、自然とやわらかさ・人間的な暖かさを感じさせる。

破れない加工された和紙(強化和紙)で、防火加工されたことにより、紙に慣れてないアメリカ人ユーチャーでも使い可。強化和紙は、エンビツなどでは穴があかず、汚れ、日焼け、カビに強く、耐久性が非常に高い。子供がいる家庭や、US防火加工なのでコンドミニアムでも承認され、アメリカでの使用にピッタリ。

マンハッタンからメトロノース、ハーレムラインで北上すると、ブロンクスピル、イーストエスター、スカースデールと人気の町がぎりぎりと並びます。中でも支持層が広く人気のあるイーストエスターをご紹介します。

関があるのですが、哪儿「One of the best place to live in New York」評価が高ニコアドヤ。ロングスビル駅からスカースデール駅まで南北に細く続いているイーストチスターは、町の中央を通る22号線沿いにロード&テラーやGAP、バーンズ

ア イ ル エ ブ ド シ ョ ッ ピ ネ ジ セ ン タ ー や ト レ ー ダ ー ジ ョ ー ズ な ど に 数 の ス ーパ ー マ ー ケ ッ ト が 点 在 し 、 郊 外 の 住 宅 街 工 ア の 中 で も 都 会 的 な 趣 が あ る 町 で す 。

最 寄 り 駅 の ク レ 斯 ト ヴ ド は 駅 を オ 里 る と 一 輩 家 が 並 ぶ 閑 静 な 住 宅 街 で す 。

駅がツ　ありが復へた  
から北に向かう通りには素敵なお一軒家があり、これらは主に日本在住の投資家の物件で、現在87万ドルで売りに出ています。また、スケーリング駅から近いガースマンハッタンのベッドタウンと言われており、多くの方がマンハッタンへ通勤しています。それもあり、駅に近いという条件はニユーヨーカーにはとても魅力なのです。  
イーストチエスターの一軒家の相場は3ベッドルームでは70万～80万ドル台が主流です。写真の物件は、クレストウッド駅前の人気のオーランド通りにある

4ベッドルームの一軒家で、現在87万ドルで売りに出ています。また、スケーリング駅から近いガースマンハッタンのベッドタウンと言われており、多くの方がマンハッタンへ通勤しています。それもあり、駅に近いという条件はニユーヨーカーにはとても魅力なのです。  
アメリカでは、今歴史的に金利が低くなつております。購入を検討している方には、チヤンス到来です。  
(リップ・リダック・ウエストチエスター・オフィス、高畠 亜矢子)

[www.redacing.com](http://www.redacing.com)

# イーストエスター 郊外で都会派生活満喫

おうちの事なら 何でも 相談。リダックにしたらいいのに。



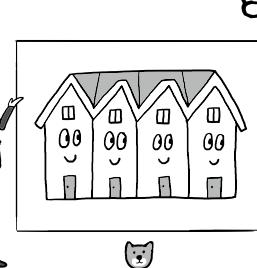
契約こな  
何が必須なの?



アメリカにも  
敷金・礼金は  
あるのかな?

短期で住める  
部屋 三毛子?

## 物件選びの ポイントは?



どんな物件が  
あるの?



**REDACT**  
リダック

充実の全米ネットワーク!  
日本語で、お問い合わせください。  
[www.redacing.com](http://www.redacing.com)

**マンハッタン** 866-622-2228 **ウェストチェスター** 914-921-2525  
**ロングアイランド** 516-364-3171 **ニュージャージー** 201-944-5700

ボストン サンノゼ  
デトロイト ロサンゼルス  
シカゴ アーバイン  
サンフランシスコ ハワイ  
サンマテオ

# ご所有不動産の 相談窓口開設のご案内



**住友不動産販売**

NEW YORK 800 2nd Ave #300, New York, NY 10017 • Tel: 212-596-0800 • [www.sumitomo-ny.com](http://www.sumitomo-ny.com)

**STARTS NEW YORK REALTY**

**STARTS** スターツ・  
ニューヨーク・リアルティ

[www.startsnewyork.com](http://www.startsnewyork.com)

**不動産  
エージェント  
募集中!**

不動産業のほか、様々な事業を展開する  
スターツの企業理念は人を育てることです。  
スターツは、世界に羽ばたく人を応援しています!  
  
Email: [otiwase@startsnewyork.com](mailto:otiwase@startsnewyork.com)  
Tel: 212-599-7697  
420 Lexington Ave., #430  
New York, NY 10170

## オーナー様各位

この度、住友不動産販売NYでは、今般の新型コロナウィルスの影響拡大をうけ、日本へご帰国される等の理由により、ご自宅もしくは投資物件のご売却、テナント付け・物件管理等をご検討されておられるオーナー様を対象に相談窓口を開設いたしました。

弊社は、皆様のご愛顧とご支援により1987年の設立以来、ニューヨーク・メトロエリアを中心に不動産サービスを総合的に提供させていただいております。

このような状況において、少しでも皆様のお役に立てましたら幸いです。どうぞご遠慮なくお問い合わせいただきたい存じます。

活気のあるニューヨークを取り戻せるよう一日も早い収束を願うばかりではございますが、皆様におかれましては、くれぐれもご自愛のほどお願い申し上げます。

住友不動産販売ニューヨーク 社長 大石究

**【お問い合わせ窓口】 担当:土屋弥生**

Tel: 212-596-0837 • Email: [tsuchiya@sumitomo-ny.com](mailto:tsuchiya@sumitomo-ny.com)

**不動産のことなら安心して  
おまかせください。**



お陰様で  
22周年



売買・賃貸・管理・投資用物件など、  
きめ細かいお手伝いをさせていただきます。

Tel: 212.685.7552  
e-mail: [nobu@snsrealty.com](mailto:nobu@snsrealty.com)  
[www.snsrealty.com](http://www.snsrealty.com)

エージェント  
募集!

ささもとまで

**レンタル  
家具**



詳細はウェブで [www.kiku-ny.com](http://www.kiku-ny.com)



総合家具センター KIKUインテリア

151 Main St., Port Washington, NY 516-883-0002

商業用／住宅の賃貸・売買・管理  
ユビア  
**Upia Properties LLC**

Tel: 917-549-5157  
大島 みゆきまで日本語で  
e-mail: [miyuki3533@gmail.com](mailto:miyuki3533@gmail.com)

駐在向けサービス

- 空港・ホテルお迎え
- 短期から長期へのお引越し



賃貸・売買・オフィス・不動産投資  
ニューヨーク・クイーンズ・ブルックリン  
ニュージャージー  
ウエストチェスター・グリニッヂ  
ロングアイランド

学生向け

- 格安アパート
- ルームシェア



ニューヨーク・ニュージャージーに  
来る方、来た方…



TEL: 718-520-0002  
[www.nykoshin.com](http://www.nykoshin.com)

郊外の住宅専門

TOTO  
ウォシュレットの設置から  
配管の水漏れ、排水の詰まり  
トイレ、水栓の故障修理まで  
水回りの家庭医のような  
ERのような  
夜でも週末でも  
水回り専門、日本語で便利  
津テックの松田です。

電話・テキスト  
917-678-0297  
Eメール [info@tsutech.com](mailto:info@tsutech.com)

**J.ONE不動産**

**短期物件**

ご出張・ご赴任時・ご旅行等に最適!

ご相談・ご案内無料

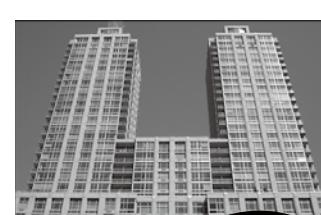
日系取引先企業140社

NY本社: 212-661-1111

NJミツワ支店: 201-313-1115

ウェストチェスター支店: 914-835-3333

[www.jonefudosan.com](http://www.jonefudosan.com)



とても便利な  
週刊NY生活  
デジタル版・ウェブ版を  
ご活用下さい！

紙面をまるごと読める機能はもちろん、  
PCやスマホ、タブレットから、  
広告リンクの活用や、バックナンバー閲覧が  
可能で、大変便利です！

独自コンテンツ充実のウェブ版も  
是非ご利用下さい！！

[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)

**SHŌEN  
REALTY INC**

House for Rent: Eastchester, NY  
Single Family \$4,500/mo  
Tuckahoe P.O.  
4BR/2BTH Deck, Large Backyard,  
Very close to RRS

莊園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker

Westchester Office: 914-921-1616  
32 High Street, Rye, New York 10580

Manhattan Office: 212-226-4545  
245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167

Greenwich, CT: 203-861-2525

E-Mail: [info@shoenrealty.com](mailto:info@shoenrealty.com)

[www.shoenrealty.com](http://www.shoenrealty.com)

**FURUMOTO 古本不動産 創業46年**  
～46th Anniversary～

46年の経験と実績のある当社に、お任せください。

賃貸/売買/ニューヨークで起業される方、お気軽にご相談を！

マンハッタン本社:

**212-758-8118 201-944-1075 914-472-8100**

ニュージャージー店:

ウェストチェスター店:

クイーンズ地区: 212-758-8118

幅広く豊富なリストから理想の物件を！



[www.furumoto.com](http://www.furumoto.com)

古本不動産は1974年にニュージャージー州フォートリーに創業設立しました。今現在、経験豊富で不動産事情に精通した日本人約50名、及び合計6カ国語を操る多彩なスタッフが活躍しています。セールスパーソン募集中！



# TRAVEL



毎朝大量の汗をかいて目が覚める。オフ2日目、今日はUberでピラミッドに行く。天気は晴れ、天気予報は毎日ずっと同じなのである。

クラークが効いた車でギザに向かう。途中でナイル川を渡る。壮大だ！砂漠に流れる唯一の川で、周りにのみ緑がある。その上流には王家の谷、ルクソールが有り古代の文明が存続していたのだ。アガサクーリスティーの「ナイル殺人事件」を思い出す。

ギザはカイロ市街からは近く、20分ほどでピラミッドが見えてきた。運転手は入り口のチケット売り場に



その5：ピラミッド

潔癖なんか融通が利かないのか、全く受け取らない。仕方ない、とりあえずスフィンクスを先に見て、その後で考えることにした。砂に埋もれた石畳をスフィンクスに向けて歩いた。ある男性が掃除をしている。すると私を見て「こうやつ掃除をしているから金をくれ」と言う。え！ しばらく歩くと「ラクダに乗れば楽だ」とアラビアのロレンス風の男たちがやつてくれる。格好良いので写真だけ撮らせてもらった。(笑)途中に石の柱があり、神殿を抜けるとスフィンクスの後ろ姿が見えてきた。正面に廻る。確かに体は座っている猫で、顔が人間である。その昔、スフィンクスは通行人に「朝は4本足、昼は2本足、夜は3本足で歩く動物はなんだ？」といふナゾナゾを出して、答えない者を食べていたという。そこに賢者エディプスが現れ、「人間だ。赤ん坊の頃はハイハイして、大人になつたら2本の足で歩いて、歳をとつたら杖を使う」と見事に解いてしまった。スフィンクスはショックで崖から飛び降りて死んでしまったという。エディップスが父親を殺して母親を娶つてしまつたあのギリシャ神話

車窓からは相変わらずの集落が見える。殺伐とした風景の中に、銃を持つ軍人もかなりいる。高速道路を走っているのに口ばらく歩くと「ラクダに乗れば楽だ」とアラビアのロレンス風の男たちがやつてくれる。格好良いので写真だけ撮らせてもらつた。(笑)途中に石の柱があり、神殿を抜けるとスフィンクスの後ろ姿が見えてきた。正面に廻る。確かに体は座っている猫で、顔が人間である。その昔、スフィンクスは通行人に「朝は4本足、昼は2本足、夜は3本足で歩く動物はなんだ？」といふナゾナゾを出して、答えない者を食べていたという。そこに賢者エディプスが現れ、「人間だ。赤ん坊の頃はハイハイして、大人になつたら2本の足で歩いて、歳をとつたら杖を使う」と見事に解いてしまつた。スフィンクスはショックで崖から飛び降りて死んでしまったという。エディップスが父親を殺して母親を娶つてしまつたあのギリシャ神話

車がナイル川を越えた時、私はハツとした。川の周りは豊かに緑が茂っている！ ひょっとしたら4500年前は、このピラミッドの辺りにはナイル川の水があり、この川岸の上に緑だったのではないか。そういうえば、ピラミッドの石は運河を作つて積み上げたと言う学者もいる。そのことは、何故にこのナイルの水を灌漑して力で上げたと言う学者もいる。どうすれば緑化した素晴らしい街になれるのではないか。

車窓からは相変わらずの集落が見える。殺伐とした風景の中に、銃を持つ軍人もかなりいる。高速道路を走っているのに口ばらく歩くと「ラクダに乗れば楽だ」とアラビアのロレンス風の男たちがやつてくれる。格好良いので写真だけ撮らせてもらつた。(笑)途中に石の柱があり、神殿を抜けるとスフィンクスの後ろ姿が見えてきた。正面に廻る。確かに体は座っている猫で、顔が人間である。その昔、スフィンクスは通行人に「朝は4本足、昼は2本足、夜は3本足で歩く動物はなんだ？」といふナゾナゾを出して、答えない者を食べていたという。そこに賢者エディプスが現れ、「人間だ。赤ん坊の頃はハイハイして、大人になつたら2本の足で歩いて、歳をとつたら杖を使う」と見事に解いてしまつた。スフィンクスはショックで崖から飛び降りて死んでしまったという。エディップスが父親を殺して母親を娶つてしまつたあのギリシャ神話

車窓からは相変わらずの集落が見える。殺伐とした風景の中に、銃を持つ軍人もかなりいる。高速道路を走っているのに口ばらく歩くと「ラクダに乗れば楽だ」とアラビアのロレンス風の男たちがやつてくれる。格好良いので写真だけ撮らせてもらつた。(笑)途中に石の柱があり、神殿を抜けるとスフィンクスの後ろ姿が見えてきた。正面に廻る。確かに体は座っている猫で、顔が人間である。その昔、スフィンクスは通行人に「朝は4本足、昼は2本足、夜は3本足で歩く動物はなんだ？」といふナゾナゾを出して、答えない者を食べていたという。そこに賢者エディプスが現れ、「人間だ。赤ん坊の頃はハイハイして、大人になつたら2本の足で歩いて、歳をとつたら杖を使う」と見事に解いてしまつた。スフィンクスはショックで崖から飛び降りて死んでしまったという。エディップスが父親を殺して母親を娶つてしまつたあのギリシャ神話

車窓からは相変わらずの集落が見える。殺伐とした風景の中に、銃を持つ軍人もかなりいる。高速道路を走っているのに口ばらく歩くと「ラクダに乗れば楽だ」とアラビアのロレンス風の男たちがやつてくれる。格好良いので写真だけ撮らせてもらつた。(笑)途中に石の柱があり、神殿を抜けるとスフィンクスの後ろ姿が見えてきた。正面に廻る。確かに体は座っている猫で、顔が人間である。その昔、スフィンクスは通行人に「朝は4本足、昼は2本足、夜は3本足で歩く動物はなんだ？」といふナゾナゾを出して、答えない者を食べていたという。そこに賢者エディプスが現れ、「人間だ。赤ん坊の頃はハイハイして、大人になつたら2本の足で歩いて、歳をとつたら杖を使う」と見事に解いてしまつた。スフィンクスはショックで崖から飛び降りて死んでしまったという。エディップスが父親を殺して母親を娶つてしまつたあのギリシャ神話

新型コロナウイルスの感染拡大に伴う緊急事態宣言は、ようやく5月25日に全都道府県が解除され、日本博物館協会の「博物館における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」等を参考に徐々に開館する博物館も出始めていますが、なお予断を許さない状況にあります。

日本政府は専門家会議から提言を踏まえ、新型コロナウイルスを想定した「新しい生活様式」を提案しているますが、いわゆる3密の回避は博物館活動に大きな制約を生じさせています。特に、ガイドラインが指摘するハンズオン展示の原則禁止や展示室での会話制限等は、従来の教育普及活動の実施の前に大きく立ちはだかる壁となっていました。現実には触らなければ活用できない展示もあり、障害者の利用もままならず、当面は清掃、消毒、換気を徹底的に行うことにより、感染防止に努めるしかありません。安直に教育プログラムを排除して、エデュケーターを解雇するような愚策に走らないことを祈るばかりです。

5月26日からようやく京都府京セラ美術館も開館しましたが、入館予約制で

当然人数制限もありますが、外國人はもは京都府民しか見学できません。1時の待ち列が生じた当宝展のような混雑や者の半近くが外国人た昨年までは、令の感があります。何が集まつてはいけません。ですから、デジタル技用するなど、来館者の収入確保の方策をくつではありません。リンクも延期、よつては中止もさざるなか、当面は観光によるインバウンド消失上期待で、観光も新たな局面を迎えるが、周知のとおり、各館を楽しめる情報を積された知的資源を一度で発信するた活動を開いています。

# ポスト・コロナの博物館



# 栗原祐司の ミュージアム・フリーケのひとりごと

第 359 回

## サンフランシスコの情報誌といえば…

# 只今、人材募集中！

## 営業・Gデザイナー

ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可

weekly  
J



# 週刊NY生活 Classified クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を  
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

お申し込み・お支払い先  
O planning, LLC  
390 Fifth Avenue suite 904  
New York, NY, 10018  
TEL : 212.532.5665  
FAX: 646.849.5315  
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com

詳細、お申し込み用紙は、  
[www.oplanning.com/nyseikatsu](http://www.oplanning.com/nyseikatsu)  
をご参照下さい。  
その他、ご質問等は上記連絡先まで。

\*通常価格は1行（15文字）US\$ 4です。  
\*申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。  
\*商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。  
\*締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。  
\*掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。  
\*ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。  
\*長期掲載割引は12週（3ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。  
\*本紙に掲載された広告内容に関しましてNY生活プレス社、O planningは一切責任を負いかねます。  
[www.oplanning.com/nyseikatsu](http://www.oplanning.com/nyseikatsu)

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認下さい。

## ●求人

Procurement Clerk,  
Textiles (NY, NY) Prep requisition  
orders for textiles; verify quantity  
& fabric specs; forward purchase  
orders to suppliers in the US  
&/or Japan; confer w/ suppliers  
as to inventory, pricing, &  
delivery; inspect shipments to  
ensure conformity to orders; &  
contact suppliers regarding  
adjustments of defects or late  
delivery. Reqmts: 2 years of exp.  
Fluency in the Japanese lang.  
Send resume to Attn: T-02,  
Takihyo Co., Ltd, 21 W 38th St,  
4th Fl, NY, NY 10018

キッチンシェフ、スシシェフ募集  
営業夜のみ、寮あり。ロングアイ  
ランドの小さなお店。  
電話 631-523-9093 (大崎まで)

携帯販売員募集  
明るく元気な方、接客が好きな方、  
仕事を楽しんでいただける方、未経  
験歓迎！グランドセントラル駅から  
徒歩圏内、勤務日応相談。  
アメリカ携帯屋(390 5th Ave #904)  
履歴書をEメールでお送りください  
E-mail:cs@america-keitai.com  
WEB:www.america-keitai.com  
電話:212-725-1730

## ●その他



日本への一時帰国にWiFiルーター  
アメリカ携帯屋（J-Plazaから改名しました）では、日本への出張・一時  
帰国用に携帯電話とWiFiルーターの  
レンタルサービスを行っています。  
WiFiルーターを使うとアメリカでご  
使用中のパソコンやスマートフォン  
が日本でのままで利用いただけます。  
通話機能のみのシンプルな携帯  
電話も1日\$3で取り扱っています。  
出発前に携帯電話番号がわかります  
ので帰国の通知と一緒に携帯電話の  
番号を事前にご家族／友人に伝えら  
れます。お気軽にお問い合わせくださ  
い。  
\*\*\*\*\*  
■アメリカ携帯屋  
390 5th Ave #904 NY, NY 10018  
11:00~19:00  
※月～土(定休日: 日祝)  
電話: 212-725-1730  
WEB: [www.america-keitai.com](http://www.america-keitai.com)  
E-mail: cs@america-keitai.com

## ●その他



新規・乗換 初期手数料無料！  
アメリカのスマホプランSIM  
America!通話・データ使い放題！  
米国大手キャリアT-Mobile回線を使  
用し、安心・快適な安定性のある  
通信を提供致します。  
在米日本人向けに日本語webサイ  
トを設置し、日本アメリカ両国か  
らのお申し込みが可能。お困りの  
際は日本語でお問合せ頂けるので  
海外でも安心してサービスをご利  
用頂けます。  
【データ無制限プラン\$45】  
【2Gプラン\$29】  
アメリカ国内通話、テキスト無制  
限。テザリング可。メキシコ、カ  
ナダでもご利用頂けます。  
\*\*\*\*\*  
■アメリカ携帯屋  
390 5th Ave #904 NY, NY 10018  
11:00~19:00  
※月～土(定休日: 日祝)  
電話: 212-725-1730  
WEB: [www.america-keitai.com](http://www.america-keitai.com)  
E-mail: cs@america-keitai.com

# APA

INTERNATIONAL  
PLACEMENT  
CONSULTANTS

定評あるコンサルティング  
1985年の設立以来グローバル  
企業からの絶大な信頼  
Resumeのご登録はE-mailで  
japandesk@paintl.com  
ポジション詳細はWebsiteで  
●創立34年の経験と実績  
●親切丁寧なConsulting  
●金融を中心幅広くカバー

◆NY/NJ◆  
～Visa スポ多數 新卒歓迎～  
金融 投資運用 Compliance Officer \$\$\$  
金融 米株セールス NYC \$\$\$  
金融 Quality Assurance Lead \$\$\$  
金融 投資運用 Client Service \$\$  
金融 Corporate Access(LAX)\$60-70  
金融 英日 / 日英翻訳(運用商品)  
金融 秘書 to CEO ~\$70K  
金融 Customer Service \$50-55K  
金融 経理 \$50-60K  
金融 Sales Assistant \$\$  
金融 Sales trader Assistat \$(7-5)  
銀行 Credit Planning, VP \$\$\$  
銀行 日系法人営業 (Portland, OR)  
銀行 Relationship Mgr(要中国語)  
銀行 Cash Management  
Director Sales \$\$\$  
銀行 Cash Management VP, Sales \$\$\$  
銀行 Sr. Credit Examiner  
(White Plains, NY) \$\$\$  
銀行 Credit Analyst \$75K  
銀行 Risk Mgmt Analyst ~\$80K  
銀行 Quality Control コンサルタント \$\$\$  
銀行 System Admin コンサルタント \$\$\$  
銀行 General Affair \$60-70K  
銀行 企画事務 \$65-70K  
銀行 Admin. Specialist 複数 ~\$65K  
銀行 Administrative Assistant \$30/h  
銀行 FX Desk Associate \$\$  
コンサル 事務 長期テンプ  
食品 Sales/Marketing 50K  
食品 Warehouse staff テンプ \$\$  
食品 リサーチ Asst テンプ \$\$  
IT システムアドミ 長期テンプ  
建築 Architect/ P.M. (東京)  
IT Sales/Marketing ~\$60K  
不動産 Broker (Atlanta, GA)  
長期派遣の9-5 アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★  
★★銀行・金融知識不要の  
アドミ随時募集  
APA International  
212-490-4419  
[www.paintl.com](http://www.paintl.com)  
[japandesk@paintl.com](mailto:japandesk@paintl.com)

# QUICK USA, Inc.



QUICK USA, INC.  
最新の求人を  
随時更新しています！  
求人の詳細については、  
下記ウェブサイトにて  
確認お願い致します。  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)

●IT PM Support  
金融 Job#YS7922/\$40/hr.-/NJ

●セールス  
IT Job#RH9486/\$45K-/NY

●Coordinator  
Logistics Job#YS7820/\$16/hr.-/NY

●Customer Service  
メーカー Job#KM8469/\$45K-/NY

●Marketing Assistant  
メーカー Job#YS7917/\$45K/N

●Help Desk  
IT Job#YS7915/\$65K/NY

●Security SE  
IT Job#YS7912/\$89K/NY

●Project Manager  
IT Job#YS7910/\$50K-/NY

●Network Engineer  
IT Job#YS7907/\$120K/NY

●セールス  
Automotive Job#SK9085/\$30K/NY

●セールス  
医療機器メーカー Job#SK9084/\$DOE/Japan

WEBキャリアカウンセリング  
随時受け付け中！  
[www.919usnews.com](http://www.919usnews.com)  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)  
QUICK USA, INC.  
Phone: 212-692-0850  
Email: [quick@919usa.com](mailto:quick@919usa.com)  
8 West 38th Street, #802  
New York, NY 10018  
月～金 9:00 - 18:00  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)

## 店舗移転キャンペーンスタート！

\$ 59

► 無制限プラン

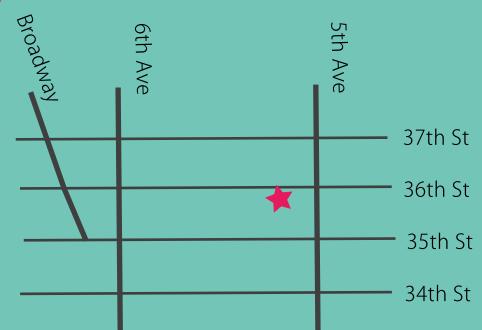
\$ 45

+tax  
/月

キャンペーン期間

2020年2月21日～4月30日

NEW LOCATION



アメリカ  
携帯屋

390 Fifth Avenue Suite 904 New York, NY 10018  
(館内奥のエレベーターで9Fまでお越しください。)

営業時間：月～土 午前11時～午後7時（祝祭日は休業）  
Tel : 212-725-1730 Web : [america-keitai.com](http://america-keitai.com)  
E-mail : [cs@america-keitai.com](mailto:cs@america-keitai.com)

世界でがんばる子を応援する塾  
**ena**  
 幼稚部・小学部・中学部・高校部

# 夏期講習生募集中

## オンラインもライブも

### enaで君たちのライバル・友達が待っている!

enaは、どんな状況でも豊かな学びの場を提供しています

## NY校・NJ校 2校のみの入試結果

小学入試	青山学院初等部1、東京女学館小1
中学入試	海城3、渋渋2、渋幕3、頌栄1、洗足2、都市大付2
高校入試	早大系9、慶應系8、ICU3、学芸付3、阪教大池田1、日比谷1、開成1
大学入試	早大24、慶應16、上智3、筑波1、東大1、一橋2、その他、有名難関校に多数合格

### ena国際部 2020年度 帰国生入試合格実績(抜粋)

中学入試	頌栄中30名 渋幕渋渋中27名 攻玉社中12名 慶應湘南藤沢中20名 洗足中20名 海城中6名 聖光学院中5名
高校入試	慶應大附高25名 早大系高28名 ICU高37名 桐蔭高14名 国立大附高5名 開成高1名 都立日比谷高3名
大学入試	早大24名 慶應16名 上智3名 筑波1名 東大1名 一橋2名 其他、有名難関校に多数合格

私立難関大帰国生入試  
 早大24名・慶應23名・上智大3名  
 おめでとう! 今年も圧倒的な合格率!  
 4月16日現在判明分

**50名**  
 合格

**早慶**  
 小中高大帰国生入試

中学入試合格 21名  
 高校入試合格 53名  
 大学入試合格 47名  
 4月16日現在判明分

おめでとう!  
 圧倒的な合格率!  
**2020年度 121名合格**

ハリソン教室 クリニックからはena無料バスで15分  
 450 Mamaroneck Ave Suite 408, Harrison, NY 10528  
 Tel. 914-777-1900 ny@ena-us.com

C'ena ハリソン教室  
 450 Mamaroneck Ave Suite 408, Harrison, NY 10528  
 Tel. 914-835-4444 cenany@ena-us.com

C'ena スカースデール教室  
 747 White Plains Rd, Scarsdale, NY 10583  
 Tel. 914-725-6466 cenany@ena-us.com

**www.ena-kikoku.com**  
 6月中、1週間無料体験授業キャンペーン実施中

週刊NY生活読者特典 2020年度

**入学金 100% 免除カード**

新年度入学生氏名(ローマ字で記入)  
 くん・さん は

電話番号( ) - 小・中・高 年または幼稚部 歳児 入学校舎・教室名

enaに入学金100% 免除で入学します。

有効期限: 2020年6月30日 受付日: 受付担当者:

①入学金100%はena USA・カナダ・シンガポール・ヨーロッパ・UK・国際部渋谷校・国際部東京校・国際部あざみ野校・iBTの入学金のみに適用。  
 授業料、諸費、教材費等には適用不可。  
 ②カードは入学手続書提出時に提示が必要、入学手続書提出以降の提示は無効。  
 ③他の割引との併用不可。複数の入学金200ドル割引カードの同時使用不可。  
 ④1週間無料体験授業(適用期間:2020年6月1日から6月30日)

ニュージャージー校  
 110 Charlotte Pl, Englewood Cliffs, NJ 07632  
 Tel. 201-894-0633 nj@ena-us.com

ワシントンDC校  
 5110 Ridgefield Rd #205, Bethesda, MD 20816  
 Tel. 301-656-8245 dc@ena-us.com

帰国後は国際部渋谷、国際部あざみ野、  
 国際部東京校へ!

渋谷校 • 〒150-0031 東京都渋谷区桜丘町24-1  
 橋本ビル2F • Tel. 03-3461-0051

あざみ野校 • 〒225-0011 横浜市青葉区あざみ野1-5-2  
 あざみ野リッセ2F • Tel. 045-902-6511

東京校 • 〒103-0025 東京都中央区日本橋茅場町1-11-2  
 第16フジビル6階 • Tel. 03-6264-9550